

Horarios, PAP y Aulas del MUenTI 2021-2022

C1	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
15:00-17:00	Análisis del discurso y pragmática aplicada a la traducción Dra. M. González Sanz	Procedimientos técnicos de la traducción Dr. I. Pliego Sánchez	Metodologías y teorías de la traducción y su aplicación a la investigación Dr. G. Miranda Márquez Dr. V. Haya Segovia		
17:00-19:00	(OP) Procedimientos y técnicas de adaptación del texto escrito al código audiovisual Dr. J.M. Tejedor Cabrera	(OP) Herramientas y nuevas tecnologías aplicadas a la traducción Dra. G. Fernández Díaz Dr. J. G. de Amores Carredano	(OP) El guion cinematográfico y televisivo: su creación y su traducción IN>ES, ES>IN Dr. M. J. Gronow Smith		
19:00-21:00	(OP) Traducción para el medio audiovisual: la subtitulación Dra. Y. Morató Agrafojo	Terminología, lexicología y lexicografía aplicadas a la traducción específica Dr. J.M. García Platero Dra. Mª A. Castillo Carballo	Traducción, ideología y cultura Dr. J. E. García González		
C2	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES
15:00-17:00	Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios IN>ES Dra. G. Álvarez Benito Dr. M. Padilla Cruz	Tr. TXT literarios AL>ES Dra. M. Palma Ceballos	Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios AL>ES Dra. C. Álvarez García Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios IT>ES Dra. A. D'Angelis	Tr. TXT periodísticos FR>ES Dra. E. Carmona Yanes	Tr. TXT literarios IN>ES Dr. J.M. Tejedor Cabrera
17:00-19:00	(OP) Corrección lingüística en español y edición de textos Dr. R. Cuadros Muñoz Tr. TXT jurídico-económicos IT>ES Dra. A. D'Angelis	Tr. TXT jurídico-económicos AL>ES Dra. M. Borrueco Rosa Tr. TXT literarios IT>ES Dr. M. A. Cuevas Gómez	(OP) Teoría de la traducción literaria Dr. J. Moreno Pedrosa Dr. J. Frau García	Tr. TXT periodísticos IN>ES Dr. M. Gronow Smith	Tr. TXT jurídico-económicos FR>ES Profa. N. Vela Ameneiro
19:00-21:00	(OP) El español y sus modalidades para la Traducción Dra. E. Leal Abad	Tr. TXT periodísticos AL>ES Dr. L. Domínguez Macías Tr. TXT periodísticos IT>ES Dra. L. Trapassi	Tr. TXT jurídico-económicos IN>ES Dra. C.I. Hunt Gómez	Tr. TXT literarios FR>ES Dra. M.ª J. Pacheco Caballero	Tr. TXT científico-técnicos y bio-sanitarios FR>ES Profa. Natalia Vela Ameneiro
	(OP) Prácticas en empresas: Dr. J. E. García González				

Nota: (OP) Asignatura Optativa